

THE SENATE

Wednesday, March 14, 1990

The Senate met at 2 p.m., the Speaker *pro tempore* in the Chair.

Prayers.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT EMPLOYMENT AND IMMIGRATION DEPARTMENT AND COMMISSION ACT

BILL TO AMEND—MESSAGE FROM COMMONS—MOTION FOR
CONCURRENCE IN COMMONS AMENDMENTS AND FOR
NON-INSISTENCE UPON SENATE AMENDMENTS

The Hon. the Speaker *pro tempore*: Honourable senators, I have the honour to inform the Senate that the following message has been received from the House of Commons:

HOUSE OF COMMONS
CANADA

Tuesday, March 13, 1990

AMENDMENTS made by the House of Commons to Bill C-21, An Act to amend the Unemployment Insurance Act and the Employment and Immigration Department and Commission Act, as amended in the Senate and further amended by the House of Commons.

1. *Page 13.* "Strike out line 40 on page 13 and substitute the following:
appeal under section 79 or 80.
(9) For greater certainty, the courses or programs referred to in subsection (1) include courses or programs in basic skills and literacy."
2. *Page 16.* "Strike out line 4 on page 16 and substitute the following:
made under sections 24 to 26.1, and
(iii) showing the estimated or, where available, the actual expenditures made under this Act in each province for each of the three years preceding the year to which the plan applies, and"
3. *Page 16.* "Add, immediately after line 6 on page 16, the following:
(2.1) In the estimates of the expenditures referred to in subparagraphs 2(a)(i) and (ii), the plan may include the estimated expenditures to be made in each province."
4. *Page 16.* "Strike out line 18 on page 16 and substitute the following:
day.

(4) Notwithstanding any other provision of this section, the plan for 1990 shall be laid before Parliament not later than three months after the coming into force of this section."

5. *Page 3.* "Strike out line 1 on page 33 and substitute the following:

53. Subsections 130(3) and (4) of the said Act are"

Robert Marleau
Clerk of the House

The Hon. the Speaker *pro tempore*: Honourable senators, when shall this message be taken into consideration?

[Translation]

Hon. Arthur Tremblay: Honourable senators, I have the honour to move, seconded by the Honourable Senator Doody:

That the Senate concur in the amendments made by the House of Commons to its amendments 1, 4(b), (c) and (d) and 8 to the Bill C-21, An Act to amend the Unemployment Insurance Act and the Employment and Immigration Department and Commission Act;

That the Senate do not insist on its amendments 2(a), (b) and (c), 3(a) and (b), 5(a) and (b), 6, 7, and 9, to which the Commons have disagreed; and

That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House accordingly.

[English]

The Hon. the Speaker *pro tempore*: It is moved by the Honourable Senator Tremblay, seconded by the Honourable Senator Doody, that the Senate concur in the amendments made by the House of Commons to its amendments 1, 4(b), (c) and (d) and 8 to the Bill C-21, an act to amend the Unemployment Insurance Act and the Employment and Immigration Department and Commission Act.

That the Senate do not insist on its amendments 2(a) (b) and (c), 3(a) and (b), 5(a) and (b), 6, 7 and 9, to which the Commons have disagreed; and

That a message be sent to the House of Commons to acquaint that House accordingly.

Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Some Hon. Senators: No.

[Translation]

Senator Tremblay: Honourable senators, with leave of the Senate I would like to comment very briefly on the reasons